



Brüssel, den 29. Oktober 2019  
(OR. en)

13494/19

JUSTCIV 192  
ENER 476  
IND 266  
AGRI 516

## I/A-PUNKT-VERMERK

---

Absender: Generalsekretariat des Rates  
Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat

---

Betr.: Ergänzende Verhandlungsrichtlinien für die Diplomatische Konferenz über das Protokoll zum Übereinkommen über internationale Sicherungsrechte an beweglicher Ausrüstung betreffend Landwirtschafts-, Bau- und Bergbauausrüstung (LBB-Protokoll zum Übereinkommen von Kapstadt), die vom 11. bis 22. November 2019 in Pretoria stattfinden soll  
– Annahme

---

1. Die Kommission hat dem Rat am 23. August 2017 eine Empfehlung für einen Beschluss des Rates zur Genehmigung der Aufnahme von Verhandlungen über den Abschluss eines Protokolls zum Übereinkommen über internationale Sicherungsrechte an beweglicher Ausrüstung betreffend Besonderheiten der Landwirtschafts-, Bau- und Bergbauausrüstung (LBB-Protokoll)<sup>1</sup> unterbreitet.
2. Der Vorschlag stützte sich auf Artikel 81 Absatz 2 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union in Verbindung mit Artikel 218 Absätze 3 und 4.
3. Der Empfehlung waren Richtlinien für die Aushandlung eines Protokolls zum Übereinkommen über internationale Sicherungsrechte an beweglicher Ausrüstung betreffend Besonderheiten der Landwirtschafts-, Bau- und Bergbauausrüstung (LBB-Protokoll) beigegeben.

---

<sup>1</sup> Dok. 11561/17 EU RESTRICTED.

4. Die Empfehlung<sup>2</sup> und die Richtlinien<sup>3</sup> wurden vom AStV/Rat am 9. März 2018 angenommen.
  5. Im Hinblick auf die Vorbereitung der Diplomatischen Konferenz über das LBB-Protokoll, die vom 11. bis 22. November 2019 in Pretoria stattfinden wird, waren ergänzende Verhandlungsrichtlinien erforderlich.
  6. Diese ergänzenden Richtlinien wurden zunächst in der Sitzung der Gruppe "Zivilrecht" vom 14. Oktober 2019 erörtert. Die Delegationen sahen keine Notwendigkeit für wesentliche Änderungen.
  7. Daher wird der AStV/Rat ersucht, den Text der ergänzenden Verhandlungsrichtlinien für die Diplomatische Konferenz über das Protokoll zum Übereinkommen über internationale Sicherungsrechte an beweglicher Ausrüstung betreffend Landwirtschafts-, Bau- und Bergbauausrüstung (LBB-Protokoll zum Übereinkommen von Kapstadt), die vom 11. bis 22. November 2019 in Pretoria stattfinden soll, in der Fassung des Dokuments 13444/1/19 REV 1 EU RESTRICTED anzunehmen.
- 

---

<sup>2</sup> Dok. 5109/18.

<sup>3</sup> Dok. 6287/18 EU RESTRICTED.